

## OBSAH ROČNÍKA 38, 1999

*Contents of the volume 38, 1999*

### ČÍSLO 1 - ISSUE 1

- 1-8 PRÍBELA, A. - TAKÁCSOVÁ, M. - KOVÁČOVÁ, M. - PODHAJECZKÁ, D.:  
Hodnotenie horkej chuti extraktov z bylín  
Evaluation of the bitter taste of herb extracts
- 9-15 PRÍBELA, A. - KOVÁČOVÁ, M. - TAKÁCSOVÁ, M. - PODHAJECZKÁ, D. - ŠKROVÁNKOVÁ, S.:  
Doznievanie horkej chuti extraktov z rastlín  
Ceasing of bitter taste in plant extracts
- 17-24 TAKÁCSOVÁ, M. - KRISTIÁNOVÁ, K. - VINH, N. D. - NHAT, D. M.:  
Vplyv extraktov z niektorých bylín a korenín na stabilitu repkového oleja  
Influence of extracts from some herbs and spices on stability of rapeseed oil
- 25-35 BOBEK, P. - GALBAVÝ, Š.:  
Vplyv jablkových výliskov na hypercholesterolémiu a karcinogenézu hrubého čreva u potkana  
Apple pomace effect on hypercholesterolemia and colon carcinogenesis in rat
- 37-44 ŠTEFANOVIČOVÁ, A. - PIKNOVÁ, L. - RUPENS, N. - SATKO, J. - KUCHTA, T.:  
Typizácia salmonel polymerázovou reťazovou reakciou orientovanou na repetitívne extragénové palindrómy  
Typing of *Salmonella* spp. using the polymerase chain reaction oriented to repetitive extragenic palindromes
- 45-53 GRONES, J. - MAČOR, M. - SIEKEL, P. - BILSKÁ, V.:  
Schopnosť *Escherichia coli* a *Lactobacillus* spp. akumulovať selén v biologicky využiteľnej forme  
Capability of *Escherichia coli* and *Lactobacillus* spp. to accumulate selenium in a biologically utilisable form
- 55-59 KÁKONIOVÁ, D. - STANO, J. - NEUBERT, K. - GRANČAI, D. - ANDRIAMAINTY, F. - KRESÁNEK, J. - TU, N.:  
Využitie chromogénnych substrátov pri štúdiu proteolytických enzymov  
Using of chromogenic substrates for study of proteolytic enzymes

#### RECENZIE/REVIEW

- 61 Nucleic acid amplification technologies: Application to disease diagnosis (Birkhäuser Boston, 1997)
- 62 Carotenoids. Vol. 3: Biosynthesis and Metabolism (Birkhäuser Verlag AG, 1998)
- 63 Doc. Ing. Stanislav Šilhár, CSc. - päťdesiatročný  
Doc. Ing. Stanislav Šilhár, CSc. - 50 years old

### ČÍSLO 2 - ISSUE 2

- 67-83 RUŽIČKOVÁ, A. - MAJERÍKOVÁ, I.:  
Sekundárna rezistencia mikroorganizmov na dekontaminačný prostriedok Antibacteric-P  
Secondary resistance of microorganisms against decontamination agent Antibacteric-P

- 85-94 VALÍK, L. - PIECKOVÁ, E. - GÖRNER, F.:  
Modelovanie rastu *Neosartorya fischeri* v závislosti od aktivity vody upravenej sacharózou a NaCl  
Growth modelling of *Neosartorya fischeri* in dependence on water activity adjusted with sucrose and NaCl
- 95-102 DRAHOVSKÁ, H. - TURŇA, J. - BOHÁČOVÁ, V. - PIKNOVÁ, L. - KUCHTA, T.:  
Príprava a použitie vnútorného štandardu pri dôkaze salmonel polymerázovou reakciou  
Preparation and application of the internal standard for the detection of *Salmonella* by the polymerase chain reaction
- 103-108 KUCHTA, T. - HAPALA, I. - MÁRIÁSSYOVÁ, M. - CANTAGALLI, D. - GIROTTI, S.:  
Luminometrické stanovenie antioxidačnej aktivity koncentrátorov prírodných farbív  
Luminometric determination of the antioxidative activity of natural colour concentrates
- 109-118 ČEPČEK, J. - PRACHAR, V. - KOHÚTOVÁ, J.:  
Stanovenie esterov kyseliny ftalovej v stolových vodách  
Determination of phthalic acid esters in bottled waters
- 119-124 KOREŇOVSKÁ, M. - ZAUŠKOVÁ, P.:  
Sledovanie množstva arzénu v potravinách dennej spotreby na Slovensku v rokoch 1996 až 1998  
Monitoring of arsenic contents in foodstuffs of everyday consumption in Slovakia in 1996-1998

RECENZIE/REVIEW

- 125 Technológia pekárskej výroby (Cech pekárov a cukrárov, 1999)  
Technology of bakery production (Cech pekárov a cukrárov, 1999)
- 127-128 Prof. Ing. Bohumil Škárka, DrSc. - šesťdesiatpäťročný  
Prof. Ing. Bohumil Škárka, DrSc. - 65 years old
- 129-130 Prof. Ing. Milan Drdák, DrSc. - päťdesiatročný  
Prof. Ing. Milan Drdák, DrSc. - 50 years old

**ČÍSLO 3 - ISSUE 3**

- 133-140 DOSTÁLOVÁ, J. - KREJČOVÁ, A. - RÉBLOVÁ, Z. - POKORNÝ, J.:  
Changes of  $\alpha$ -galactoside content during soaking and cooking of peas  
Změny obsahu  $\alpha$ -galaktosidů během máčení a vaření hrachu
- 141-152 JAMRICHOVÁ, S.:  
Štúdium niektorých parametrov fermentácie retentátov ultrafiltrovaného mlieka  
Study of fermentation parameters of ultrafiltrated milk retentates
- 153-161 MIČIETA, K. - STANO, J. - BLANÁRIKOVÁ, V. - HAVRÁNEK, E. - ANDRIAMAINTY, F. - BIRJKOVA, N. - IGNATOVÁ, S. - ŠAFÁŘÍK, I.:  
Aktivita invertáz v imobilizovaných bunkách mrkví  
Activity of invertase in immobilized cells of carrot
- 163-170 NEUBERT, K. - STANO, J. - MIČIETA, K. - GRANČAI, D. - ŠAFÁŘÍK, I.:  
Aktivita vybraných aminopeptidáz v imobilizovaných bunkách uhoriek  
The activity of the selected aminopeptidases in the immobilized cucumber cells
- 171-181 BOBEK, P. - GALBAVÝ, Š.:  
Vplyv rajčiakových výliskov na hypercholesterolémiu a karcinogenézu hrubého čreva u potkania  
Effect of tomato pomaces on hypercholesterolemia and colon carcinogenesis in rats

- 183-193 AILER, Š.:  
Vplyv aplikácie kontaktných listových hnojív na obsah hygienicky významných chemických prvkov v hroznovom mušte a víne  
Effect of foliar feeds on contents of safety risk elements in grape musts and wines

RECENZIE/REVIEW

- 195 Všetko o víne (Neografia, 1998)  
All about wine (Neografia, 1998)
- 197-198 Ing. Vojtech Szemes, CSc. - šesťdesiatpäťročný  
Ing. Vojtech Szemes, CSc. - 65 years old
- 199 Prof. Ing. Vladimír Báleš, DrSc. - päťdesiatročný  
Prof. Ing. Vladimír Báleš, DrSc. - 50 years old

**ČÍSLO 4 - ISSUE 4**

- 203-222 SUHAJ, M. - KOVÁČ, M.:  
Metódy identifikácie falšovania a autentifikácie potravín. 1. Ovocné šťavy  
Methods to detect food adulteration and authentication. 1. Fruit juices
- 223-231 DRAHOVSKÁ, H. - PANGALLO, D. - KUCHTA, T.:  
Dôkaz listérií v potravinách metódami založenými na polymerázovej reťazovej reakcii  
Detection of *Listeria* spp. in food using methods based on the polymerase chain reaction
- 233-241 VYTRÁSOVÁ, J. - PEJCHALOVÁ, M. - MĚRKOVÁ, Z.:  
Studium výskytu listerií v procesu výroby olomouckých tvarůžků  
Study of *Listeria* spp. occurrence in Olomouc cheese-cakes manufacture
- 243-250 GREIFOVÁ, M - VALÍK, L. - GÖRNER, F. - PETRÍKOVÁ, J.:  
Predikcia trvanlivosti pasterizovaného mlieka z hľadiska rastu *Bacillus cereus* pri  $(5\pm 1)^\circ\text{C}$   
Shelf-life prediction of pasteurized milk considering growth of *Bacillus cereus* at  $(5\pm 1)^\circ\text{C}$
- 251-260 BOBEK, P. - GALBAVÝ, Š. - MÁRIÁSSYOVÁ, M.:  
Vplyv vlákniny cvikly (*Beta vulgaris* var. *rubra*) na nutričnú hypercholesterolémiu a chemicky indukovanú karcinogenézu hrubého čreva u potkaná  
Effect of beetroot fibre (*Beta vulgaris* var. *rubra*) on nutritive hypercholesterolemia and chemically induced colon carcinogenesis in rats
- 261-270 ŠTOFILA, A.:  
Inžinierske aspekty difúznych procesov pri údení  
Engineering applied at smoke-drying diffusion process
- 271-272 Prof. RNDr. Július Šubík, DrSc. jubiluje  
Prof. RNDr. Július Šubík, DrSc. celebrating jubilee
- 273-275 Obsah ročníka 38, 1999  
Contents of the volume 38, 1999
- 276 Menný register  
Author index
- 277-278 Vecný register  
Subject index

## MENNÝ REGISTER 1999

### *Author index 1999*

Autor/Author	Bull. potrav. Výsk., 38, 1999 (*- prvý autor/first author)		
Ailer, Š.	*3, s. 183-193	Máriássyová, M.	2, s. 103-108
Andriamainty, F.	1, s. 55-59	Měrková, Z.	4, s. 251-260
	3, s. 153-161	Mičieta, K.	4, s. 233-241
Bilská, V.	1, s. 45-53		*3, s. 153-161
Birjukova, N.	3, s. 153-161		3, s. 163-170
Blanáriková, V.	3, s. 153-161	Neubert, K.	1, s. 55-59
Bobek, P.	*1, s. 25-35		*3, s. 163-170
	*3, s. 171-181	Nhat, D. M.	1, s. 17-24
	*4, s. 251-260	Pangallo, D.	4, s. 223-231
Boháčová, V.	2, s. 95-102	Pejchalová, M.	4, s. 233-241
Cantagalli, D.	2, s. 103-108	Petríková, J.	4, s. 243-250
Čepček, J.	*2, s. 109-118	Piecková, E.	2, s. 85-94
Dostálová, J.	*3, s. 133-140	Piknová, L.	1, s. 37-44
Drahovská, H.	*2, s. 95-102		2, s. 95-102
	*4, s. 223-231	Podhajeczká, D.	1, s. 1-8
Galbavý, Š.	1, s. 25-35		1, s. 9-15
	3, s. 171-181	Pokorný, J.	3, s. 133-140
	4, s. 251-260	Prachar, V.	2, s. 109-118
Girotti, S.	2, s. 103-108	Príbelá, A.	*1, s. 1-8
Görner, F.	2, s. 85-94		*1, s. 9-15
	4, s. 243-250	Réblová, Z.	3, s. 133-140
Grančai, D.	1, s. 55-59	Rijpens, N.	1, s. 37-44
	3, s. 163-170	Ružičková, A.	*2, s. 67-83
Greifová, M.	*4, s. 243-250	Satko, J.	1, s. 37-44
Grones, J.	*1, s. 45-53	Siekel, P.	1, s. 45-53
Hapala, I.	2, s. 103-108	Stano, J.	1, s. 55-59
Havránek, E.	3, s. 153-161		3, s. 153-161
Ignatova, S.	3, s. 153-161		3, s. 163-170
Jamrichová, S.	*3, s. 141-152	Suhaj, M.	*4, s. 203-222
Kákoniová, D.	*1, s. 55-59	Šafařík, I.	3, s. 153-161
Kohútová, J.	2, s. 109-118		3, s. 163-170
Koreňovská, M.	*2, s. 119-124	Škrovánková, S.	1, s. 9-15
Kováč, M.	4, s. 203-222	Štefanovičová, A.	*1, s. 37-44
Kováčová, M.	1, s. 1-8	Štofila, A.	*4, s. 261-270
	1, s. 9-15	Takácsová, M.	1, s. 1-8
Krejčová, A.	3, s. 133-140		1, s. 9-15
Kresánek, J.	1, s. 55-59		*1, s. 17-24
Kristiánová, K.	1, s. 17-24	Tu, N.	1, s. 55-59
Kuchta, T.	1, s. 37-44	Turňa, J.	2, s. 95-102
	2, s. 95-102	Valík, L.	*2, s. 85-94
	*2, s. 103-108		4, s. 243-250
	4, s. 223-231	Vinh, N. D.	1, s. 17-24
Mačor, M.	1, s. 45-53	Vytřasová, J.	*4, s. 233-241
Majeríková, I.	2, s. 67-83	Zaušková, P.	2, s. 119-124

## VECNÝ REGISTER 1999

- aktivita vody 85  
aktivita, antioxidačná 17, 103  
aminopeptidáza 163  
amóniové zlúčeniny, kvartérne 67  
analýza, senzorická 1  
antioxidanty 17  
arzén 119  
atómová absorpčná spektrometria 119  
autentifikácia 203  
*Bacillus cereus* 243  
bylinky 1, 17  
cvikla 251  
črevo, hrubé 25, 171, 251  
dekontaminácia 67  
difúzia 261  
dimetylhydrazín 25  
dym 261  
enzýmy, proteolytické 55  
*Escherichia coli* 45  
extrakty, rastlinné 9  
falšovanie 203  
farbivo, prírodné 103  
ftaláty 109  
- di-(2-etylhexyl)ftalát 109  
- dibutylftalát 109  
galaktozidy, alfa- 133  
generačný čas 243  
hrach 133  
cholesterolémia 25, 171, 251  
chromatografia, plynová 109  
chut, horká 1, 9  
identifikácia 203  
imobilizácia 153, 163  
invertáza 153  
karcinogenéza 25, 171, 251  
kinetika doznievania 9  
koncentrácia 261  
koncentračné pole 261  
koreniny 17  
kultúra, kalusová 55  
- suspenzná 55, 163  
kvalita 203  
kyselina glutámová 141  
*Lactobacillus* 45  
lag-fáza 85  
*Listeria* 223, 233  
luminiscencia 103  
mikrobiológia, prediktívna 243  
minerálne prvky 183  
mlieko, pasterizované 243  
mrkva 153  
mušt 183  
*Neosartorya fischeri* 85  
olej, repkový 17  
oligosacharidy 133  
olomoucké tvaružky 233  
*Papaver somniferum* 55  
permeabilizácia 153, 163  
polymerázová reťazová reakcia 37, 95, 223  
potkan 25, 171, 251  
potraviny 119  
proteolýza 141  
rast, modelovanie 85  
- rýchlosť 85  
retentát 141  
rezistencia 67  
*Salmonella* 37, 95  
sekvencie, repetitívne 37  
selén 45  
- akumulácia 45  
separácia, imunomagnetická 233  
substrát, nerozpustný chromogénný 55  
štandard, vnútorný 95  
šťavy, ovocné 203  
typizácia 37  
údenie 261  
uhorka 163  
ultrafiltrácia 141  
varenie 133  
vinič 183  
víno 183  
vláknina, potravinová 171, 251  
voda, pitná 109  
výlisky, jablkové 25  
- rajčiakové 171  
výživa, mimokoreňová 183

## SUBJECT INDEX 1999

- activity, antioxidative 17, 103  
adulteration 203  
aminopeptidases 163  
ammonium compounds, quaternary 67  
analysis, sensory 1  
antioxidants 17  
arsenic 119  
atomic absorption spectrometry 119  
authentication 203  
*Bacillus cereus* 243  
beetroot 251  
bitterness 1, 9  
carcinogenesis 25, 171, 251  
carrot 153  
colon 25, 171, 251  
colour, natural 103  
concentration 261  
concentration field 261  
cooking 133  
cucumber 163  
culture, callus 55  
- cell suspension 55, 163  
decontamination 67  
diffusion 261  
dimethylhydrazine 25  
enzymes, proteolytic 55  
*Escherichia coli* 45  
extracts, plant 9  
fibre, dietary 171, 251  
foodstuffs 119  
galactosides, alpha- 133  
generation time 243  
glutamic acid 141  
growth, modelling 85  
- rate 85  
herbs 1, 17  
cholesterolemia 25, 171, 251  
chromatography, gas 109  
identification 203  
immobilization 153, 163  
invertase 153  
juices, fruit 203  
kinetics of ceasing 9  
*Lactobacillus* 45  
lag-phase 85  
*Listeria* 223, 233  
luminescence 103  
microbiology, predictive 243  
milk, pasteurized 243  
minerals 183  
musts, grape 183  
*Neosartorya fischeri* 85  
nourishment, outroot 183  
oil, rapeseed 17  
oligosaccharides 133  
Olomouc cheese-cakes 233  
*Papaver somniferum* 55  
peas 133  
permeabilization 153, 163  
phthalates 109  
- di-(2-ethylhexyl) phthalate 109  
- dibutyl phthalate 109  
polymerase chain reaction 37, 95, 223  
pomaces, apple 25  
- tomato 171  
proteolysis 141  
quality 203  
rat 25, 171, 251  
resistance 67  
retentate 141  
*Salmonella* 37, 95  
selenium 45  
- accumulation 45  
separation, immunomagnetic 233  
sequences, repetitive 37  
smoke 261  
smoke-drying 261  
spices 17  
standard, internal 95  
substrates, insoluble chromogenic 55  
typing 37  
ultrafiltration 141  
vine 183  
water activity 85  
water, drinking 109  
wine 183